



Distr.
GENERAL

A/52/978
10 July 1998

ORIGINAL: RUSSIAN

Пятьдесят вторая сессия

Пункты 43, 64, 71, 81, 95, 96, 98,

104 и 152 повестки дня

ПОЛОЖЕНИЕ В АФГАНИСТАНЕ И ЕГО ПОСЛЕДСТВИЯ

ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ

ДОГОВОР О ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕМ ЗАПРЕЩЕНИИ

ЯДЕРНЫХ ИСПЫТАНИЙ

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

ПОДДЕРЖАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

ВОПРОСЫ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ

ВОПРОСЫ СЕКТОРАЛЬНОЙ ПОЛИТИКИ

ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА И УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ

МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНТРОЛЬ НАД НАРКОТИЧЕСКИМИ СРЕДСТВАМИ

МЕРЫ ПО ЛИКВИДАЦИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ТЕРРОРИЗМА

Письмо постоянных представителей Казахстана, Китая, Кыргызстана,
Российской Федерации и Таджикистана при Организации Объединенных
Наций от 9 июля 1998 года на имя Генерального секретаря

Настоящим имеем честь препроводить текст Совместного заявления участников Алматинской встречи – Республики Казахстан, Китайской Народной Республики, Кыргызской Республики, Российской Федерации и Республики Таджикистан, подписанного министрами иностранных дел указанных государств 3 июля 1998 года (см. приложение)

Будем признательны за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 43, 64, 71, 81, 95, 96, 98, 104, 152 повестки дня.

А. АРЫСТАНБЕКОВА
Посол,
Постоянный представитель Республики
Казахстан при Организации
Объединенных Наций

Цинь ХУАСУНЬ
Посол,
Постоянный представитель Китайской
Народной Республики при Организации
Объединенных Наций

З. ЕШМАМБЕТОВА
Посол,
Постоянный представитель Кыргызской
Республики при Организации
Объединенных Наций

С. ЛАВРОВ
Посол,
Постоянный представитель Российской
Федерации при Организации
Объединенных Наций

Р. АЛИМОВ
Посол,
Постоянный представитель Республики
Таджикистан при Организации
Объединенных Наций

ПРИЛОЖЕНИЕ

[Подлинный текст на китайском и
русском языках]

СОВМЕСТНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ УЧАСТНИКОВ АЛМАТИНСКОЙ ВСТРЕЧИ – РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН, КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ, КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ И РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН

Республика Казахстан, Китайская Народная Республика, Кыргызская Республика, Российская Федерация и Республика Таджикистан, в дальнейшем именуемые Сторонами,

исходя из общего стремления государств – участников настоящей Встречи к расширению и укреплению многостороннего сотрудничества в контексте соглашений об укреплении доверия в военной области и сокращении вооруженных сил в районе границы, подписанных ими в Шанхае и Москве соответственно в 1996 и 1997 годах,

выражая удовлетворение поступательным развитием отношений добрососедства, дружбы, взаимного доверия и всестороннего сотрудничества между пятью государствами,

придерживаясь общепризнанных принципов взаимного уважения суверенитета и территориальной целостности, равенства, невмешательства во внутренние дела, а также выступая за разрешение споров и разногласий между странами путем дружественных консультаций,

подчеркивая единство мнений о том, что дальнейшее расширение и укрепление двустороннего и многостороннего сотрудничества между пятью государствами в духе добрососедства и дружбы отвечает коренным интересам их народов и является важным позитивным фактором стабильности, безопасности, развития и процветания в регионе и в Азии в целом,

учитывая важную роль масштабного экономического сотрудничества в деле упрочения регионального мира и стабильности,

принимая во внимание растущее влияние в Центральной Азии общемировой тенденции к формированию структур многосторонней координации и кооперации,

по итогам настоящей Встречи заявили о нижеследующем:

1. Стороны примут все необходимые меры по обеспечению неукоснительного выполнения Соглашения об укреплении доверия в военной области в районе границы от 26 апреля 1996 года и Соглашения о взаимном сокращении вооруженных сил в районе границы от 24 апреля 1997 года и вновь подчеркивают важность регулярных консультаций с целью обсуждения хода выполнения упомянутых соглашений.

Стороны высоко оценивают важное позитивное влияние Шанхайского и Московского соглашений на безопасность в регионе, а также во всем мире, рассматривают их как конкретное проявление неуклонно утверждающейся новой концепции безопасности, развивающейся после завершения "холодной войны", и как удачный опыт укрепления региональной и глобальной

безопасности и сотрудничества. Взаимодействие между пятью государствами носит открытый характер и не направлено против других стран.

2. Стороны, исходя из реалий данного региона, договорились активно развивать двусторонние и региональные диалог и консультации по вопросам безопасности и приветствуют подключение к этому процессу всех заинтересованных государств региона.

Было достигнуто согласие о созыве по мере необходимости встреч на уровне экспертов, министров иностранных дел, глав правительств и глав государств для рассмотрения вопросов обеспечения безопасности и расширения сотрудничества в Центральной Азии и на Азиатском континенте в целом.

3. Стороны поддерживают основные идеи, содержащиеся в предложении Казахстана о созыве Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии, и высказались за активное продолжение их проработки. Они позитивно оценивают выдвинутую центральноазиатскими государствами инициативу о создании в Центральной Азии зоны, свободной от ядерного оружия.

4. Стороны выразили готовность к продолжению углубленных консультаций по основным международным проблемам и вопросам обстановки в Азии, а также к проведению по мере необходимости консультаций в рамках Организации Объединенных Наций, в других международных и региональных организациях и форумах.

5. Стороны едины в том, что любые проявления национального сепаратизма, этнической нетерпимости и религиозного экстремизма неприемлемы. Они будут принимать меры по борьбе с международным терроризмом, организованной преступностью, незаконным провозом оружия, незаконным оборотом наркотиков и психотропных веществ и другими видами международной преступной деятельности, недопущению использования территорий своих государств для организации деятельности, наносящей ущерб государственному суверенитету, безопасности и общественному порядку какого-либо из пяти государств.

6. Стороны договорились, что при развитии экономического сотрудничества на основе равенства и взаимной выгоды необходимо придерживаться следующих основных принципов:

- взаимное предоставление принятых в международной практике условий торговли с целью расширения объемов взаимного товарооборота;
- поощрение и поддержка различных форм межрегионального и приграничного торгово-экономического сотрудничества, а также сотрудничества между крупными предприятиями и компаниями пяти государств;
- улучшение инвестиционного климата в каждом из пяти государств и создание условий для наращивания инвестиций в экономические проекты на их территориях.

7. Стороны пришли к выводу о необходимости всемерно укреплять и поощрять широкомасштабное и долгосрочное сотрудничество во всех областях экономики, в том числе в области трубопроводной инфраструктуры для транспортировки нефти и газа, а также железнодорожного, автомобильного, водного и воздушного видов транспорта.

При этом Стороны будут, в первую очередь, ориентироваться на модернизацию и использование существующих транспортной и трубопроводной инфраструктур как между ними, так и с выходом на другие страны, и будут, прежде всего, принимать во внимание рентабельность,

надежность и безопасность действующих и вновь создаваемых объектов с учетом национальных и экономических интересов стран, по территории которых они будут прокладываться.

Стороны приветствуют участие в этих проектах всех заинтересованных государств и компаний других стран.

Стороны также придают важное значение взаимовыгодному и равноправному сотрудничеству в области энергетики, включая изучение проектов по взаимным поставкам и транзиту электроэнергии в другие страны.

Стороны уделяют серьезное внимание обеспечению охраны окружающей среды в регионе и готовы сотрудничать в достижении этой цели.

8. Стороны считают, что в международной обстановке происходят глубокие перемены, ускоряются темпы глобализации экономики, все очевиднее становится тенденция развития многополярности нашего мира, которая позволит обеспечить стабильность международной обстановки и создать условия для социально-экономического развития различных государств мира. Мир и развитие уже стали одними из основных тем, представляющих общий интерес для народов всех стран.

Вместе с тем, целый ряд событий последнего времени показывает, что мировое сообщество еще далеко от достижения целей обеспечения устойчивого мира и стабильности.

9. Стороны выражают обеспокоенность сохраняющейся напряженностью в Афганистане и призывают активизировать усилия по мирному урегулированию внутриафганского конфликта с учетом интересов всех вовлеченных в него этнических, конфессиональных групп и политических сил под эгидой Организации Объединенных Наций и с участием заинтересованных стран.

Стороны приветствуют выдвинутые и поддерживаемые Организацией Объединенных Наций инициативы по урегулированию афганского конфликта, в том числе по проведению в городе Бишкеке мирной конференции по Афганистану.

10. Стороны выражают серьезную озабоченность в связи с усилением напряженности в прилегающем южноазиатском регионе после проведенных там ядерных испытаний.

Стороны намерены вместе со всем международным сообществом содействовать устранению недоверия и прекращению гонки ядерных вооружений в Южной Азии, а также способствовать соблюдению международного режима нераспространения ядерного оружия.

В этом контексте Стороны призывают все государства, еще не присоединившиеся к Договору о нераспространении ядерного оружия и Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, присоединиться к этим Договорам без всяких условий.

11. Стороны подтверждают, что для всеобщего мира и процветания в XXI веке необходимо создание нового справедливого и рационального международного политического и экономического порядка. Они преисполнены решимости превратить отношения добрососедства, дружбы и сотрудничества между пятью странами в постоянно действующий крупный фактор стабильности, безопасности и развития на всем евразийском пространстве.

ЗА РЕСПУБЛИКУ КАЗАХСТАН

КАСЫМЖОМАРТ ТОКАЕВ

ЗА КИТАЙСКУЮ НАРОДНУЮ РЕСПУБЛИКУ

ТАН ЦЗЯСЮАНЬ

ЗА КЫРГЫЗСКУЮ РЕСПУБЛИКУ

МУРАТБЕК ИМАНАЛИЕВ

ЗА РОССИЙСКУЮ ФЕДЕРАЦИЮ

ЕВГЕНИЙ ПРИМАКОВ

ЗА РЕСПУБЛИКУ ТАДЖИКИСТАН

ТАЛБАК НАЗАРОВ

Алматы, 3 июля 1998 года
